

## Łodzkie

## Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

**Volkswille**  
für Oberschlesien

Schriftleitung und Geschäftsstellen:  
**Lodz, Petrikauer Straße 109**  
Telephon 136-80 — Postleitz-Konto 63-508  
Rottowis, Plebszycowa 35; Bielitz, Republikanista 4, Tel. 1294

**Volksstimme**  
Bielitz-Biala u. Umgebung

**Faschisten provozieren in Paris und London**

Die Faschisten wurden hier wie dort in ihre Schranken gewiesen.  
Bravouröse Haltung der Londoner Arbeiterschaft.

Paris, 4. Oktober. In der Pariser Vorstadt Parc de Prince kam es heute im Zusammenhang mit einer kommunistischen Massenkundgebung zu schweren Zusammenstößen mit den Anhängern der kürzlich ausgelösten faschistischen Feuerkreuzbewegung. Die Faschisten hatten, nachdem ihre Kundgebung versetzen worden war, ihre Anhänger aus der ganzen Umgebung von Paris zu einer Gegendemonstration nach Parc de Prince aufgerufen. In Erwartung des faschistischen Angriffs hatten die Kommunisten, obwohl die Kundgebung erst für 3 Uhr nachmittags einberufen worden war, bereits in der Nacht alle Eingänge zum Park, in welchem die Kundgebung abgehalten werden sollte, besetzt, um den faschistischen Ruhesettern den Eingang zu verwehren. Schon aus dieser Grundlage kam es im Laufe des Vormittags zu verschiedenen Zusammenstößen, wobei es nicht ohne Verletzte abging.

Um der zu erwartenden gespannten Lage gewachsen zu sein, hatten die Sicherheitsbehörden umfangreiche Vorsichtsmaßnahmen getroffen. In der Nähe des Parc de Prince wurden gegen 20 000 Mann Polizei und Zivilgarde zusammengezogen, wie auch einige Abteilungen Militär.

Gegen 13 Uhr unternahmen die Faschisten, die bekanntlich jetzt in der neugegründeten sozialen Partei zusammengefaßt sind, einen Großangriff auf den Versammlungsort. Vor einem Parktor zogen sie gegen 2000 ihrer Anhänger zusammen, welches sie unter Anführung des Chefredakteurs des „Echo de Paris“, des Deputierten de Kerillis, zu stürmen suchten. Polizei und berittene Zivilgarde unternahm gegen die Faschisten einen regelrechten Gegenangriff, der einmal wiederholt werden mußte. Nach einstündigem Hin und Her wurden die Angreifer zerstreut, wobei gegen 200 Verhaftungen vorgenommen wurden. Um 16 Uhr, als im Park die kommunistische Kundgebung bereits begonnen hatte, unternahmen die Demonstranten unter Anführung des Faschistensführers Oberst de la Noe einen neuen Großangriff, wurden aber wieder zurückgeschlagen.

Inzwischen nahm die Kundgebung, die der Ankündigung gemäß um 15 Uhr begonnen hatte, ihren Fortgang. Das Präsidium der Kundgebung bildeten Stalin, Thälmann, Dimitrow, die rumänische Kommunistin Anna Beufer, der spanische Kommunist la Passionaria und der spanische Ministerpräsident Largo Caballero. Zu den Versammelten sprachen der Führer der französischen Kommunisten Cachin sowie der Generalsekretär der Partei, Thorez. Die Kundgebung dauerte bis etwa 18 Uhr.

Den Angaben der Pariser Polizeidirektion zufolge, betrug die Zahl der Teilnehmer der kommunistischen Kundgebung etwa 15 000 Personen, während die außerhalb des Parks zusammengezogenen Faschisten ungefähr ebenso stark gewesen sein sollen.

Bis zur Beendigung der Kundgebung hatte die Polizei im Parc de Prince die faschistischen Demonstranten bereits so weit zerstreut, daß ein direktes Zusammentreffen dieser mit den von der Kundgebung kommenden Kommunisten vermieden werden konnte. Diese Tatsache ist als großes Verdienst der Pariser Polizei zu betrachten, denn ein direktes Auseinanderstoßen der zwei sich in erbitterter Feindseligkeit gegenüber stehenden Massen hätte zweifellos zu schweren und blutigen Unruhen geführt. Während der ganzen Zeit kreiste über Parc de Prince ein Flugzeug der Polizeipräfektur. Insgesamt nahm die Polizei 1400 Verhaftungen vor, davon zumeist Mitglieder der faschistischen sozialen Partei. Mehrere Personen, darunter einige Polizeibeamte, trugen bei den Zusammenstößen leichte Verletzungen davon.

Nachdem die Demonstranten vom Parc de Prince zurückgedrängt worden waren, ging ein Teil von ihnen

nach den Feldern von Eljsee, wo es zu Zusammenstößen mit der Polizei kam. Hier wurden etwa 100 Personen verhaftet.

**In London.**

London, 5. Oktober. Der östliche Teil Londons war am Sonntag der Schauplatz ungewöhnlicher Vorfälle. Die englischen Faschisten unter Führung Sir Oswald Mosleys hatten für diesen Tag einen Demonstrationszug durch das östliche, auch von zahlreichen Jüden bewohnte Arbeiterviertel White Chapel, angekündigt. Die Arbeiter als auch die Juden, die diese Demonstration der Faschisten in ihrem Wohnviertel mit Recht als eine Provokation betrachteten, wandten sich an die Regierung mit dem Verlangen, die Abhaltung des faschistischen Demonstrationszuges in diesem Stadtviertel nicht zu gestatten. Auch der Bürgermeister von White Chapel wies in einem Schreiben an den Innensenminister auf die Gefahr hin, die ein faschistischer Demonstrationszug für die öffentliche Sicherheit und Ordnung in diesem Ort haben könnte. Die Regierung wußt jedoch alle Warnungen zurück, indem sie sich auf den Standpunkt stellte, daß in England Versammlungs- und Demonstrationsfreiheit herrschte, die also auch den Faschisten nicht verweigert werden könne.

Angesichts dieser Stellungnahme der Regierung griff die Einwohnerschaft von White Chapel zur Selbstverteidigung. Als die Faschisten zur festgesetzten Zeit herankamen, sammelten sie die Straßen der Vorstadt mit unübersehbaren Menschenmassen besetzt, die unter Vorantragnung sozialistischer und kommunistischer Fahnen gegen die faschistischen Eindringlinge demonstrierten und diese nicht in die Straßen hineinließ. Die Zahl der Faschisten, die sich inzwischen versammelt hatten, betrug etwa 5 bis 6000 Personen, während die Gegendemonstranten in einer Anzahl von ungefähr 100 000 Personen versammelt waren. Es kam hierbei auch zu verschiedenen Zusammenstößen, im Verlaufe welcher mehrere Personen verletzt wurden, davon neun schwer, so daß sie Krankenhäusern zugeführt werden mußten.

Angesichts der bedrohlichen Lage sah sich die Polizei veranlaßt, erst jetzt den faschistischen Demonstrationszug durch die Straßen von White Chapel zu verbieten. Mosley zog mit seinen Anhängern in der Richtung nach der Themse, wo er in der Uferstraße Embankment die Parade von etwa 5000 Schwarzhäden abnahm.

Mosley hat wegen des Verbots seiner Demonstration in White Chapel zwar Protest eingelegt, doch wird ihm dieser angesichts der geschlossenen und entschiedenen Haltung der Arbeiterschaft wohl nicht viel nützen.

**Die Stärke der englischen Arbeiterpartei**

Am 5. Oktober tritt in Edinburgh der 36. Parteitag der britischen Labour Party zusammen.

Dem Bericht des Parteidestandes ist u. a. zu entnehmen, daß die Partei im vergangenen Jahre einen Mitgliedergewinn zu verzeichnen hat. Ende 1935 betrug der Mitgliederverstand 2 377 515, die sich wie folgt zusammensetzen: 246 401 männliche und 172 910 weibliche Einzelmitglieder, 1 912 924 Mitglieder angeschlossener Gewerkschaften und 45 280 Mitglieder angeschlossener sozialistischer und genossenschaftlicher Organisationen. Das bedeutet einen Zuwachs von 99 025 Mitgliedern gegenüber dem Jahre 1934, und zwar 38 052 bei den Einzelmitgliedern und 60 973 bei den angeschlossenen Organisationen. Die Einzelmitgliedschaft, die erst seit 1928 besteht, nimmt von Jahr zu Jahr stetig zu.

**Nach der Frontenabwertung.**

Regierung Blum hat ihre Stellung behauptet.

Paris, 4. Oktober. Die Krise, mit der viele anläßlich der Parlamentsberatungen über die Währungsfrage der Regierung Blum zu rechnen schienen, wurde vermieden, dank dem hohen Maß an Gemeinsinn, das die in Betracht kommenden politischen Gruppen beider Häuser und die Persönlichkeiten der Regierungsmehrheit bewiesen haben. Keine der Fraktionen konnte ihren Willen hundertprozentig durchsetzen, alle haben nachgegeben, alle haben Konzessionen gemacht, um eine Einigung zu erzielen zu helfen, die extreme Linke ebenso wie die gemäßigten Linke. Die Hoffnungen der Opposition auf eine Domäne Leon Blums müssen verstummen. Auf der Regierung sieht man einmal mehr ein, daß der Senat zwar ein nähigendes Element ist, aber kein Werkzeug zur Verwirklichung gewisser Ambitionen.

Der Entwurf über die Währungsoperation behielt, wie dies der Senat wünschte, rein technischen Charakter. Auch die Requisition des Goldes, das sich in Privatvermögen befindet, wurde mit den Änderungen des Senats angenommen. Demgegenüber wurden die Maßnahmen gegen die Spekulation nach den neuen von der Kammer ausgearbeiteten Bestimmungen verabschiedet. Der Text des neuen Gesetzes gibt der Regierung, wie dies die Kammer gewünscht hat, die Ermächtigung zur Bekämpfung jeder unberechtigten Preissteigerung. Die Regierung darf aber diese Ermächtigung nur in der Form, wie sie vom Senat ausgearbeitet wurde, zur Anwendung bringen, d. i. nach vorhergehendem Gutachten des Nationalen Wirtschaftsrates.

Die sozialen Maßnahmen, die die Regierung und das Abgeordnetenhaus ursprünglich in den Text der Währungsfrage eingelegt hatten, wurden auf Wunsch des Senates herausgehoben und bilden besondere Vorlagen. Das Parlament hat in beschleunigtem Verfahren einige dieser Vorlagen verabschiedet, insbesondere die Entschädigung an die ehemaligen Frontkämpfer, die Kleinrentner und die Zeichner der letzten Anleihe der Regierung der Volksfront sowie den 3-Milliarden-Vorschuß der Staatskasse an die verschuldeten Bezirke und Gemeinden. Der Senat hat die Vorlagen über die Regelung der Pensionsbezüge auf die Herbstsession vertagt.

**Auslöserung der Kontingente und Herabsetzung der Zölle in Frankreich**

Paris, 5. Oktober. Die französische Regierung hat durch ein Dekret 107 Arten von Einfuhrkontingente aufgehoben und beabsichtigt, wie verlautet, die Aufhebung von etwa 200 bei einer Gesamtzahl von ca. 1200. Die näheren Einzelheiten wird der Ministerrat zu Beginn dieser Woche durchberaten.

Durch Sonderdekret wurde der Zoll auf nichtkontingentierte Waren herabgesetzt. Die Herabsetzung wird ab 6. Oktober 1936 gelten und 20 Prozent für Rohstoffe, 17 Prozent für Erzeugnisse oder Halbfabrikate betragen. Durch ein weiteres Dekret wird ab 6. Oktober die Zollgebühr auf kontingentierte Waren um 20 Prozent herabgesetzt.

**Aufständische kündigen Bombardement der Mittelmeerküste an.**

Lissabon, 5. Oktober. Nach den Siedler Kadix wurde mitgeteilt, daß in der Nacht zum Dienstag die Bombardierung der Mittelmeerküste von Malaga bis Barcelona durch aufständische Seestreitkräfte beginnen werde.

Burgos, 5. Oktober. General Aranda, der Führer der aufständischen Truppen an der Asturien-Front, teilt mit, daß die Regierungstruppen am Sonntag vom frühen Morgen bis zum späten Abend Oviedo angegriffen hätten. Trotz lebhafter Artillerievorbereitung und zahlreicher Fliegerangriffe, bei denen 400 Bomben abgeworfen wurden, sei der Angriff unter schweren Verlusten der Regierungstruppen abgeschlagen worden. Der Angriff sei als Versuch anzusehen, die Stadt vor dem Eintreffen weiterer aufständischer Truppen einzunehmen.

# Abwertung in der Tschechoslowakei um 16%

## Angleichung der tschechischen Krone an die Abwertung der Goldblock-Währungen

Prag, 4. Oktober. Das tschechoslowakische Pressebüro gibt folgenden Bericht aus:

Für Montag, den 5. Oktober, ist eine Sitzung der Wirtschaftsminister einzuberufen, um im Sinne des Beschlusses des Ministerrates vom 2. Oktober sich mit dem Einfluss der internationalen Währungsentwicklung auf die Währungssituation der Tschechoslowakei zu beschäftigen.

Auf Grund der Beratungen der Regierungsfaktoren werden die Wirtschaftsminister in Zusammenarbeit mit dem Finanzministerium und mit der Nationalbank einen Gesetzesantrag ausarbeiten, wodurch der Goldinhalt der tschechoslowakischen Krone herabgesetzt wird. Mit dieser Maßnahme wird die Abwertung der tschechoslowakischen Krone aus dem Jahre 1934 auf ein solches Maß ergänzt werden, welches der Tschechoslowakei die Entwicklung der internationalen Vereinigmärkte maßschließend auferlegt, da es nach der Devaluation des französischen Franken noch zur Abwertung der Schweizer und der holländischen Währung, d. i. zur Zersetzung des Goldblocks gelommen ist.

Um dem Wirtschafts- und sozialen Leben möglichst verlässliche und dauernde Garantien der erforderlichen Stetigkeit zu geben, wird das Innenministerium und ein

ihm angegliedertes Kollegium von Vertretern der Wirtschafts- und sozialen Interessen die Aufgabe und die Vollmacht erhalten, damit es in keinem Falle zu unbedeutender Teuerung kommen kann.

Die Abwertung der tschechoslowakischen Währung wird unsere Wirtschaft in die Lage versetzen, sich rechtzeitig und zweckmäßig dem Bestreben der Weststaaten nach einer sukzessiven handelspolitischen Lockerung anzuschließen zu können. Eine der ersten Voraussetzungen einer solchen Lockerung ist ein allgemeiner Währungsfrieden und zu einem solchen Währungsfrieden soll die soeben durchgeführte Devaluation der Goldblock-Währungen den Weg öffnen.

Das Abgeordnetenhaus wird für Mittwoch, den 7. Oktober, zu einer Sitzung einzuberufen, der Senat für Freitag, den 9. Oktober. Die Regierung der Tschechoslowakischen Republik wird in diesen Sitzungen beiden Häusern der Nationalversammlung ihren Entwurf über die Neuregelung der tschechoslowakischen Währung unterbreiten.

Nach Informationen der "Prager Presse" wird die Devaluation der tschechoslowakischen Währung nicht über sechzehn Prozent der gegenwärtigen Goldparität der tschechoslowakischen Krone hinausgehen.

## Die Lodzer Kriegerverbände in der „antikommunistischen Front“.

Schon nach den riesigen sozialistischen Demonstrationen am 1. Mai in Łódź gab es unter der Lodzer Sanacja von der eigentlich nur einige Kriegerverbände übrig geblieben sind, große Beifürzung ob der großen Zahl der Teilnehmer an diesem Demonstrationszug. Schon damals hatte man den in heutiger Zeit überall als Prügelnahmen benutzten Kommunismus zur Hand, indem man von einer wachsenden kommunistischen Gefahr sprach. Der Legionärerverband hatte sogar einen scharfen Aufruf herausgegeben, in welchem eigene Handlungen gegen die "kommunistischen Untrübe" angedroht wurden für den Fall, daß die Behörden nicht mit erwarteter Energie eingreifen sollten.

Dieselbe Aktion wiederholt sich jetzt nach dem roten Wahlsieg in Łódź. Die Sanacja hat sich inzwischen von ihrer Sprachlosigkeit über die vernichtende Wahlniederlage etwas erholt und versucht nun, einen Gegenstoß zu unternehmen, wobei gleichzeitig von einer "kommunistischen Gefahr" als der Triebjeder der Aktion gesprochen wird.

Und zwar berief die "Föderation der Verbände der Vaterlandsverteidiger" für gestern nach dem Saale des Heldenhauses eine Kundgebung ihrer angegliederten Verbände, und zwar des Legionärerverbandes, der Verbände der Reserveoffiziere und Unteroffiziere usw., ein, "um gegen die sich ausbreitende Tätigkeit der Kommunisten" zu manifestieren. Zu den Versammlungen sprach der Vorsitzende der Föderation Richter Olza-Szczeski, der u. a. unterstrich, daß der Protest der Kriegerverbände nicht nur durch ganz Polen schallen, sondern auch in Moskau gehört werden müsse. Richter Olza-Szczeski wies darauf hin, daß sich die ehemaligen Vaterlandsverteidiger zunächst an die Sicherheitsbehörden mit dem Appell wenden, der staatsfeindlichen Tätigkeit schärfster entgegenzuwirken, andernfalls sie selber an die Beseitigung des Übelns schreiten würden! (1)

Bemerkenswert ist, daß diese "antikommunistische Aktion" der Kriegerverbände mit der auf dem Nürnberger Naziparteitag herausgegebenen Parole zum Kampf gegen die "kommunistische Gefahr" mit der Bildung der antikommunistischen Front in Ungarn usw. zeitlich zusammenfällt!

### Moskau zu den Lodzer Wahlen.

Die Wahlen zum Lodzer Gemeinderat, über die bereits berichtet worden ist, finden auch in Moskau sehr starke Beachtung. Die offiziösen "Swestija" nennen den Wahlausgang symptomatisch. Die große Bedeutung dieser Wahlen liege darin, daß die polnischen Sozialisten und die Gewerkschaften, unterstützt von allen proletarischen Parteien einen Wahlsieg erzielen hätten. Die Niederlage des Regierungsblocks bei diesen Wahlen belichtete blitzartig die politische Lage in Polen. Das Blatt schließt aus dem Wahlergebnis auf ein Anwachsen der Unzufriedenheit und der revolutionären Stimmung in Polen. Die "Pravda", das Zentralorgan der kommunistischen Partei der Sowjetunion, begrüßt den starken Rück nach links, der in den breiten Massen des größten proletarischen Zentrums von Polen sichtbar geworden sei. Marburg von einem gewaltigen Siege der Politik der Einigung der Arbeiterschaft sprechen.

### 250 000 Zloty unterschlagen.

Vor dem Radomer Gericht begann ein Prozeß gegen zwanzig Finanzbeamte, die im Laufe mehrerer Jahre eine Viertelmillion Zloty Steuergelder unterschlagen haben. Hauptangestellter ist der Leiter des zweiten Radomer Finanzamtes, Krzyżtoforski, der mit einem seiner Untergebenen allein über 150 000 Zloty veruntreut hat.

Am meisten geschädigt wurde die Stadt Radom, deren Zugänge zu den staatlichen Steuern die Angeklagten unterdrückten. Der Prozeß wird mehrere Tage dauern. Die Verlesung der Anklageschrift nahm allein mehrere Stunden in Anspruch.

## 75 Sozialdemokraten in Danzig verhaftet

Danzig, 5. Oktober. Die Danziger Polizei drang gestern in eine Versammlung der Delegierten der Landbezirke der sozialdemokratischen Partei ein und löste diese auf. 70 Teilnehmer der Tagung wurden verhaftet. Zusammen mit den Verhaftungen am Sonnabend sind im Laufe der letzten zwei Tage auf dem Gebiete der "Freien Stadt Danzig" insgesamt 75 Mitglieder der sozialdemokratischen Partei in Schlaghaft genommen worden.

## 40-Stundenwoche in Frankreich angekündigt.

Paris, 5. Oktober. Wirtschaftsminister Spinasse sprach am Sonntag abend im Rundfunk über die Bedeutung und Tragweite des Währungsgesetzes. Er erklärte dabei erneut, daß die Regierung einer mißbräuchlichen Preistreiberei mit allen Mitteln entgegentreten wolle. Die Preise für ausländische Erzeugnisse versuche sie durch zollpolitische Maßnahmen niedrig zu halten. Der Minister ging dann im einzelnen auf die von der Regierung geplanten Maßnahmen ein, wobei er die Einführung der 40-Stundenwoche ankündigte.

## Lodzer Tageschronik. Weitere Intervention der Kinooperatoren

### Ausdehnung des Streits zu befürchten.

In Sachen des Streits der Kinooperatoren in Łódź ist im Laufe des gestrigen Tages keine Aenderung eingetreten. Seitens der Streileitung sind aber Schritte eingeleitet worden, um den Streit auch auf die Provinz auszuweiten. Außerdem wandte sich die Streileitung an den Zentralverband der Kinooperatoren in Warschau, von welchem die Erklärung abgegeben wurde, daß falls der Streit in Łódź in den nächsten Tagen nicht zugunsten der Streitenden beendet werden sollte, in den anderen Städten Polens Sympathiestreits für die Streitenden in Łódź organisiert werden würden. Gestern fand auch eine Versammlung der streitenden Kinooperatoren statt, in welcher beschlossen wurde, heute eine Abordnung nach Warschau zu entsenden, die gemeinsam mit der Verbandszentrale im Innenministerium intervenieren soll. Die Streileitung stellt gegenwärtig Erhebungen über die Arbeitsverhältnisse in den einzelnen Lichtspieltheatern in Łódź an, um Material für die bevorstehenden Verhandlungen zu sammeln. In besonders tristen Fällen von Überreibung der Arbeitsvorschriften soll die Staroste und das Arbeitsinspektorat in Kenntnis gesetzt werden.

### VERSAMMLUNG DER FABRIKMEISTER.

Im Verbandslokal Jeronimstraße 74 fand gestern eine Versammlung des Fabrikmeisterverbandes statt. Zur Sprache gelangte u. a. die Frage des Lohnabkommen für die Fabrikmeister in allen Betrieben des Lodzer Bezirks. Die diesbezüglichen Referate wurden von den Versammelten zur Kenntnis genommen. Man beschloß, sich an die Meister in der Groß-, der mittleren und der Kleinindustrie zu wenden und diese aufzufordern, daß entsprechende Material für ein Sammellohnabkommen einzusenden. Nach Durchführung der einleitenden Arbeiten soll noch einmal eine Versammlung der Meister stattfinden, worauf erst die Forderungen unterbreitet werden sollen.

## Die Tätigkeit der Rettungsbereitschaft im September.

Die Statistik der Rettungsbereitschaft weist für den Monat September eine erhöhte Tätigkeit auf, was auf die im Zusammenhang mit der Wahlaktion stattgefundenen zahlreichen Schlägereien zurückzuführen ist. Insgesamt erwies die Rettungsbereitschaft im Laufe des Monats in 945 Fällen Hilfe, davon in 514 Fällen im Ambulatorium und in 431 in der Stadt. Daraus waren 410 Frauen, 393 Männer und 112 Kinder. Innerer Erkrankungen waren zu verzeichnen: ein Nervenanfall, plötzliche Schwächeanfälle 35, Alkoholvergiftungen 2, Vergiftungen durch Speisen 2, eine Vergiftung durch Leuchtgas und 137 andere Fälle. Drei Fälle innerer Erkrankungen verließen tödlich. Verleugnungen durch Hieb- und Stichwaffen wurden 279 notiert, 39 Blutsüsse; drei Fälle waren tödlich. Nebenfahren wurden durch Kraftwagen 10 Personen durch Wagen 20 und durch die Straßenbahn 9 Personen. Neun Personen erlitten Verleugnungen durch Abkürze und 110 bei Schlägereien.

## Einschreibung des Jahrganges 1916.

Morgen, Dienstag, haben sich die Männer des Jahrganges 1916 wie folgt im Militärbüro, Petrikauer 166, zur zweiten Einschreibung zu melden: die im Bereich des 1. Polizeikommissariats wohnen und deren Namen mit den Buchstaben S bis U beginnen, ferner diejenigen aus dem 7. Kommissariat mit den Buchstaben K bis N.

Mit zu bringen ist der Personalausweis sowie die Bezeichnung über die erste Registrierung.

## Unfall bei der Arbeit.

In der Fabrik von Keller, Sterlingstraße 26, sie die Arbeiterin Josefa Grubert, wohnhaft Przedzalniana 15, so unglücklich hin, daß sie eine Verleugnung der Schädeldecke davontrug und ins Krankenhaus gebracht werden mußte.

## Die üblichen Sonntagschlägereien.

Vor dem Hause Bzierska 23 wurde der 34jährige Lito Greif, ohne bestimmten Wohnort, von unbekannten Männern überfallen, die mit Messern auf ihn einstachen. Der Überfallene magte von der Rettungsbereitschaft ins Krankenhaus überführt werden. — An der Ecke Suwałka und Nowo-Zarzewic wurde der 39jährige Zygmunt Minksi, wohnhaft Suwałka 9, überfallen. Auch er trug Stichwunden davon und wurde von der Rettungsbereitschaft nach Anlegung eines Verbandes nach Hause gebracht. — Gleichfalls von Messerstechern überfallen wurde in der Lutomierska 7 der 24jährige Józef Hersz Ginsberg, wohnhaft Lutomierska 22. Ginsberg erhielt Messerstiche in die Brust. Er wurde von der Rettungsbereitschaft nach Hause gebracht. — Vor dem Hause Wyroba 9 geriet der 27jährige Jan Sokolowski, wohnhaft Pomorska 22, in einer Schlägerei mit einigen Männern und wurde von diesen überwältigt. — In der Brzezinski 9 wurde der 23jährige Stanisław Stachlewski, wohnhaft Marszałkowska 35, von unbekannten Tätern überfallen und so schwer verletzt, daß er von der Rettungsbereitschaft ins Krankenhaus gebracht werden mußte. — Schließlich wurde noch im Hause Widok 6 die Wärterin dieses Hauses Egierta Barczewska bei einer Schlägerei verletzt. In allen Fällen hat die Polizei eine Untersuchung eingeleitet.

## Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

Sandomierska-Dancerowa, Bzierska 57; W. Grodziński, 11. Listopada 15; T. Karlin, Piłsudskiego 54; R. Rembieliński, Andrzeja 28; J. Chodzynski, Petrikauer Straße 165; E. Müller, Petrikauer 46; G. Antoniewicz, Babjanicka 56.

## Aus dem deutschen Gesellschaftsleben

Generalversammlung im Radogoszcer Männergesangsverein "Polyhymnia". Der Radogoszcer Männergesangsverein "Polyhymnia" hielt am Sonnabend im eigenen Vereinslokal seine diesjährige ordentliche Generalversammlung ab. Großherzog wurde dieselbe von dem Präses Karl Schäfer. Aus dem erstatteten Tätigkeitsbericht ging hervor, daß der Verein gegenwärtig 121 Mitglieder zählt, davon 26 aktive. Der Chor hat im Laufe des Jahres 42 Gesangsstunden abgehalten und 23 neue Lieder eingerichtet. Der Chor trat 19 mal öffentlich auf. Als die eifrigsten Sänger erwiesen sich: Hugo Brandschau, Alfons Groß, Alfons Hübner, Otto Voigt, Erwin Arndt, Emil Wechte, die bei nächster Gesangsstunde mit Jetons ausgezeichnet werden sollen. Für 25jährige Vereinszugehörigkeit wurden die Herren Richard Endert, Karl Hesse und Eduard Adolf mit Diplomen ausgezeichnet. Nachdem auch alle anderen Berichte erstattet worden waren, wurde zu den Neuwahlen geschritten, die folgendes Ergebnis zeigten: Präses Karl Schäfer (wiedergewählt), Vizepräsident Max Schröder, Vorsitzende der Bassisten Julius Hanisch und Hugo Schulz, Vorsitzende der Altstimmen Karl Beierlein und Arthur Köppen, Schriftführer Eugen Kopisch, Kassierer Hugo Brandschau, Wirtschaft Emil Wechte und Eduard Speller, Lokalwirt Johann Müller, Archivare Hermann, Hieronymus Friedrich Bartelske, Obmann der Bergmünzungscommission Eugen Kopisch, Markenverleger Johann Müller und Oskar Storzbacher. In der Revisionstommision sind berufen: Hugo Linke, Reinhold Milisch und Berthold Schwertner. Zum Schluß wurde auf Antrag zweier Mitglieder beschlossen, das alte Lokal zu renovieren.

## Wirb neue Leiter für dein Blatt!

# Sport-Turnen-Spiel

Fußball-Länderspiel.

## Dolen von Dänemark 2:1 besiegt.

Das letzte Länderspiel unserer Auswahlmannschaft in diesem Jahre in Kopenhagen endete mit einer nicht ganz verdienten Niederlage von 2:1. Die Polen spielten zwar schlecht, aber nicht so schlecht, um bei etwas Glück nicht ein Unentschieden erzielen zu können. An der Niederlage war zum Teil das schwache Spiel des Mittelfelds Wasiewicz schuld, der sich dem Spiel des Gegners nicht anpassen konnte. Die Seitenhalbs mussten ihm oft zu Hilfe kommen, was wiederum das Vordringen der Flügel des Gegners erleichterte. Gut spielte unser Angriff, der schön kombinierte. Ausgezeichnet auf dem Platz waren Wiliamowski, Wodarz und God. Die Verteidigung mit Niemantski im Tore arbeitete ohne Vorwurf. Bemerkt sei hier nur, daß von der 25. Minute an in der Verteidigung Szczepanik und Golecki spielten, da Martyna vom Verbandskapitän zurückgenommen wurde.

Die polnische Mannschaft bediente sich des hohen Zuspiels anstatt flach zu kombinieren. Sie war daher nicht imstande, den Dänen so entgegenzutreten, wie es hätte sein müssen. Auch in den Zweikämpfen gingen die Dänen fast immer als die Sieger hervor.

Vom Spielverlauf kann folgendes gesagt werden: In der ersten Halbzeit ein gleichwertiges Spiel, wobei die Polen leicht überlegen sind. In der 23. Minute er-

lebt unsere Mannschaft einen freudigen Moment. God gelingt es durch Köppler ein schönes Tor zu erzielen mit Polen führt 1:0. Trotz Anstrengungen des Gegners bleibt es bis zur Pause bei diesem Ergebnis.

Nach Seitenwechsel nehmen sich die Dänen sofort zur Arbeit und greifen ununterbrochen an. In der 5. Minute gelingt ihnen der Ausgleich nach einem Freistoß durch den Rechtsaußen. Unter diesem Misserfolg bricht die polnische Mannschaft sichtlich zusammen; sie wird von Minute zu Minute schlechter. Die Dänen nutzen dies aus. Die Angriffe des Innentrios werden von Wasiewicz nur selten paroliert. In der 21. Minute fällt die Entscheidung. Der Mittelfürmer der Dänen bricht durch, gibt den Ball an den Rechtsaußen ab und dieser schießt mit Bomschuss ein. Die Polen raffen sich wohl zu einem letzten Angriff auf, aber der Gegner läßt sich nicht übertumpeln. Zum zweiten Mal muß die polnische Mannschaft Kopenhagen besiegt verlassen.

Kurz vor Spielschluss hatten die Polen noch einmal Gelegenheit, den Ausgleich herzustellen, doch Piec, der vor dem leeren Tore steht, überlegt zu lange, so daß der Ball im letzten Augenblick von Paul Jensen abgeschlagen wird.

Das Spiel leitete der deutsche Schiedsrichter Peters. Zuschauer waren gegen 20 000.

### Boren: Łódź — Bielsko 9:7

Das Vorstadtkampf zwischen Łódź — Bielsko war von vornherein für eine zweitgradige Veranstaltung verurteilt. Bielsko ist an und für sich nicht so stark, um gegen die erste Garnitur von Łódź mit Erfolg antreten zu können. Um hier einen Ausgleich herzustellen, hat Łódź in den meisten Gewichtsklassen die zweitbesten Kämpfer bestimmt, was sich übrigens auf das sportliche Niveau der Begegnungen auswirken mußte. Die Begegnungen verliefen demnach auch niemals monoton. Eine Belebung in der Veranstaltung trat nur ein, als die Stütze der Łódźer Auswahlkämpfer Durlowski von seinem Gegner eine o. Niederlage hinnehmen mußte.

Das technische Ergebnis des Städtekampfs lautet: Fliegengewicht: Weinberg (Ł) siegt nach Punkten über Lewin.

Hantamgewicht: Sandler und Bartniak liefern sich einen interessanten Kampf, der von den Schiedsrichtern als Unentschieden erklärt wird. Im zweiten Treffen in dieser Gewichtsklasse siegte Piotrowicz (B) knapp über Jagot.

Leichtgewicht: Hier war Kijewski (Ł) entschieden besser als sein Gegner Rosenblum. Er gewann auch hoch nach Punkten. Auch der zweite Łódźer Mai fertigte seinen Gegner Mielolajczyk überlegen ab.

Weltergewicht: Der Kampf Durlowski — Strauß hatte einen dramatischen Verlauf. Der Łódźer schlägt seinen Gegner zu gering ein, was er teuer bezahlen muß. Schon in der ersten Runde kann Strauß einige Volltreffer landen, unter deren Wucht Durlowski zusammenfällt, also beim dritten Niedergehen ausgezählt wird. — Wdowinski holt sich einen leichten R. o.-Sieg über den sehr primitiven Epstein.

Im letzten aber am wenigsten interessanten Kampf siegt Cionzela (B) über Kravczyk nach Punkten.

### Meisterschaftsspiele der A-Klasse.

#### Ein Tag der Nemis.

Wegen der Jubiläumsveranstaltungen des PTG fanden am gestrigen Tage mit vier Meisterschaftsspielen statt, die, was selten zu notieren ist, alle unentschieden endeten. Es mußte bei den denkbar schlechtesten Wetterverhältnissen gespielt werden, was sich auf das Niveau der Spiele sehr nachteilig auswirkte.

#### Union-Touring — Solok 0:0.

Dieses Spiel fand in den Vormittagsstunden in Bialystok statt. Bis zur Pause ein gleichwertiger Kampf. Nach Seitenwechsel haben die Łódźer etwas mehr vom Spiel. Sie schossen auch unserer Ansicht nach zwei einwandfreie Tore, die aber vom Schiedsrichter Sperling nicht anerkannt wurden.

#### Burza — Widzew 0:0.

Die guten Hintermannschaften lassen es nicht zu, daß die Stürmer Tore schießen. Eine andere Sache ist es, daß Widzew weit mehr vom Spiel hatte, seine Spieler aber günstige Gelegenheiten vergaben und obendrein trauriglich weg hatten.

### Łódź Sport- u. Tu. — ŁAS 2:2 (1:1).

Der Spielverlauf war interessant und lebhaft. Besser im Felde waren die Turner, doch fehlte ihren Aktionen der Schlüssel. Sie spielten übrigens ohne Vařík, dessen Position im Tore mit Erfolg Galata vertrat. In der zweiten Halbzeit hatten die Turner oft Gelegenheit, das siegverhindernde Tor zu schießen, doch immer wieder versäumten die Stürmer auch die besten Bälle. Die Tore schossen für die Turner Eglinger und für ŁAS Koprowski und Urbanski.

### ŁAS — WKS 3:3 (3:0).

Die erste Halbzeit verschafft den Zuschauern interessante Momente. Es wird zwar scharf aber fair gespielt. In dieser Spielphase gelingt es dem ŁAS durch seine Spieler Warchałski, Macieleski und Dworzak drei Tore zu schließen.

Nach Seitenwechsel beherrscht ŁAS das Feld. In der 20. Minute prallt Stolarski an den Tormann des ŁAS und muß auf einige Minuten das Spielfeld verlassen. In diesem Zeitabschnitt kommt es zwischen dem Linienrichter Kołodziejczyk (ŁAS) und einem Zuschauer zu einem peinlichen Konflikt, was zur Folge hatte, daß auch der ŁAS-Spieler Plebanczyk sich auf den Linienrichter wortet. Plebanczyk wurde darauf vom Schiedsrichter vom Spiel ausgeschlossen. Trotzdem die Militärs von nun an nur mit 10 Mann spielten, so gelang es ihnen dennoch, den Rückstand aufzuholen und das Spiel unentschieden zu gestalten.

Die Tabelle der Meisterschaftsspiele hat nunmehr folgenden Stand angenommen:

#### Tabelle der A-Klassenspiele.

|                  | Spiele | Punkte | Tordurchschnitt |
|------------------|--------|--------|-----------------|
| 1. Union-Touring | 3      | 5      | 6:1             |
| 2. WKS           | 3      | 5      | 14:5            |
| 3. Ł Sp. u. Tu.  | 3      | 3      | 13:6            |
| 4. Burza         | 3      | 3      | 3:2             |
| 5. ŁAS           | 3      | 3      | 8:8             |
| 6. Widzew        | 3      | 3      | 3:5             |
| 7. Solok         | 2      | 2      | 1:1             |
| 8. WZM           | 2      | 1      | 2:5             |
| 9. ŁAS           | 3      | 1      | 7:19            |
| 10. PTG          | 2      | 0      | 0:2             |

#### Meisterschaft der B-Klasse.

Die gestern ausgetragenen Spiele um die Meisterschaft der B-Klasse zeitigten nachstehende Resultate:

#### Tur — Barłochka 3:2

#### Solok — Huragan 7:1

#### Mastabi — Biednozense 0:0.

#### Gwasiewska — Fünfkampfmeisterin von Polen.

In Goszowice kam die leichtathletische Fünfkampfmeisterschaft von Polen für Frauen zum Austrag. Den

ersten Platz belegte die Łodżerin Gwasiewska mit 257 Punkten vor Batiuk (Lemberg) 185, Kamieniecza (Kattowitz) 152, Freiwald (Krakau) 134. Die Siegerin konnte mit folgenden Ergebnissen aufwarten: 100 Meter — 31,1 Sek., Weitsprung — 4,92 Meter, Hochsprung — 1,31 Meter, Speerwerfen — 37,40 Meter, Angelstoßen 9,9 Meter.

#### Garncarz siegt in Rekordzeit im polnischen Marathon.

Bei günstigem Wetter kam am Sonntag in Lemberg die Marathonmeisterschaft von Polen zum Austrag. Daraan nahmen 10 Läufer teil, darunter auch Sodula-Lodż. Die Meisterschaft errang erneut der Lemberger Läufer Garncarz in der für die 42,2 Kilometer neuen Rekordzeit von 2 Stunden 45 Min. 28,2 Sek. Auch der Zweite, Przybylet-Warschau, benötigte weniger als wie der frühere Polenrekord (2:48:35) lautete. Sodula belegte den sechsten Platz.

#### ŁS Chorzow Polenmeister im Handball.

Gestern kamen in Kattowitz die Endspiele um die Meisterschaft im Handball zum Austrag. Um den ersten Platz standen sich Chorzow und Pogon gegenüber. Es siegte überraschend ŁS Chorzow 3:0 und errang damit die Polenmeisterschaft. Um den dritten Platz standen sich ŁS und ŁPW-Poznań gegenüber. Es siegten die Posener nach hartem Kampf 6:1, so daß ŁS nur den vierten Platz belegen konnte.

#### Divere Sportnachrichten.

Sonntag spielte eine Auswahlmannschaft ungarischer Amateurfußballer in Krakau gegen die Auswahlmannschaft von Krakau. Das Spiel stand auf hohem Niveau und zeigte einen verdienten Sieg der ungarischen Gäste.

Das in Warschau stattgefundenen Fußballspiel Warschau — Danzig endete mit einem überlegenen Sieg der Warschauer Auswahlmannschaft von 3:0.

In Katowic standen sich die Fußballer von Bochnia-Oberschlesien und Deutsch-Oberschlesien gegenüber. Polen war im Felde stark überlegen, konnte aber das Treffer knapp 3:2 gewinnen.

Eine Auswahlmannschaft von Mitteldollschland spielte gestern gegen eine Auswahlmannschaft von Polen unentschieden 1:1.

Das während der Jubiläumsfeierlichkeiten des PTG ausgetragene Fußballspiel zwischen PTG und den Heeren der Bojener Wartia endete mit einem 5:3-Sieg für den Jubilar.

Fünfkampfmeister von Polen wurde Hanke (Warszawa) mit 2776 Punkten vor Senkowski 2154.

#### Allgemeine Sportnachrichten im Deutschland.

Der Führer des deutschen Sports von Eichmeyer und Oster hat in Bezug auf die ausgezeichneten Erfolge der deutschen Sportler bei der Olympiade eine allgemeine Sportamnestie erlassen. In der Amnestie heißt von Eichmeyer und Oster: darauf hin, daß alle Kräfte gesammelt werden müssen, um die Aufgaben, die dem deutschen Sport gestellt werden, gerecht zu werden.

Von der Amnestie wurden diejenigen Sportler nicht umfaßt, die sich ein unsportliches Benehmen in internationalen Begegnungen zuschulden kommen ließen.

#### Radio-Programm.

Dienstag, den 6. Oktober 1930

#### Warschau-Lodz.

|                       |                           |                             |
|-----------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 6.33 Gymnastik        | 7.35 Schallpl.            | 12.03 Leichte Musik         |
| 12.40 Walzerpotpourri | 15.40 Łódźer Aktualitäten |                             |
| 16. Klavier-Sinfonie  | 16.30 Orchesterkonzert    | 17.15                       |
|                       |                           | Konzert von der Ausstellung |
|                       |                           | 18.10 Sport                 |
|                       |                           | 19.30 Opernouvertüren       |
|                       |                           | 19. Wir diskutieren         |
|                       |                           | 19.40 Lieder                |
| 20. Muzyk. Blauderei  | 20.15 Sinfoniekonzert     | 22.45                       |
|                       |                           | Tanzmusik.                  |

#### Kattowitz.

|                        |                |                   |
|------------------------|----------------|-------------------|
| 13 und 15.15 Schallpl. | 15.40 Polnisch | 15.55 Senderfunk. |
|------------------------|----------------|-------------------|

#### Königs Wusterhausen.

|                  |            |                              |                  |
|------------------|------------|------------------------------|------------------|
| 6.30 Frühkonzert | 12 Konzert | 14 Allerlei                  | 16 Konzert       |
|                  |            | 16 Guten Abend, lieber Hörer | 22.30 Nachtmusik |

#### Breslau (950 hz, 316 W.)

|            |             |                                 |                  |
|------------|-------------|---------------------------------|------------------|
| 12 Konzert | 14 Allerlei | 16 Kinderkunst                  | 17 Konzert       |
|            |             | 19 Deutsche im Ausland, hört zu | 22.30 Volksmusik |

#### Wien.

|            |                      |                     |    |
|------------|----------------------|---------------------|----|
| 12 Konzert | 14 Schallpl.         | 16.45 Bastelflunde  | 20 |
| Sonaten    | 20.35 Solistenparade | 22.20 Kammermusik   |    |
|            |                      | 23.15 Nachtkonzert. |    |

#### Prag.

|               |                        |               |
|---------------|------------------------|---------------|
| 12.35 Konzert | 15.45 Klaviermusik     | 16.10 Konzert |
| 20.10 Muzyk   | 22.25 Streichquartett. |               |

#### Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens

## Und nun, Ellen?

Roman von Käthe Meissner

(22. Fortsetzung)

Das heißt, ich habe ja mit der Vergebung der Lizenz in diesem Falle gar nichts zu tun. Dein Patent, lieber Rainer. Ich kann hier nur väterlich raten. — Gern, Junge! Ich komme!

Dann bestelle ich Olsen zu später. Danke, Vaterchen!

Kurze Zeit darauf saß Geheimrat Ralenius seinem Sohn gegenüber.

„Du kamst spät, Rainer!“

„Ja, Vater! Es ist ja wohl auch einerlei, ob ich hier allein sitze oder mir den Kopf auslüste.“

Wie eine stille Vereinbarung herrschte auch jetzt tiefer Schweigen über die unglückliche Ehe zwischen Vater und Sohn. Und doch hatte Ralenius sonst niemals Geheimnisse vor den Eltern gehabt.

„Hebrigens, Vater, wie gefällt dir der neue Reklamekopf für das Kosmetikum „Eros“?“

„Gut, daß du darauf kommst. Großartig, Junge! Aber sage mal, ich sehe dich ja beinahe begeistert!“

Freundliches Erstaunen lag auf dem noch immer schönen Gesicht des alten Herrn.

„Begeistert?“ Rainers Rede verwirrte sich nun doch ein wenig, da er sich in seinen geheimsten Empfindungen so überrascht sah. „Ja — nein — begeistert? Ach — es ist nämlich dieselbe Dame, Vater, die mir damals bei jenem Unfall so selbstlos behilflich war und dann ein Engagement trotz Stellunglosigkeit ablehnte. Wir zerbrachen uns damals den Kopf. Jetzt habe ich versucht, sie zu erreichen.“

„Rainer!“

Ein resigniertes Lachen des Jüngeren.

„Aber, Väterchen, keine Angst. Ich denke nicht an Trennung. Vorläufig nicht. Die Dame ist übrigens verlobt. Ich traf sie nicht. Nur, weißt du, ich fühle mich dieser Familie noch immer verpflichtet.“

Der Geheimrat nickte. irgendwie war ihm dieses Gespräch nicht angenehm; so lenkte er diplomatisch auf Geschäftliches über.

„Ich halte es nicht für richtig, mit Olsen abzuschließen. Ich habe übrigens schon seit langem darüber nachgedröhlt, woher er überhaupt um dein Verfahren der Entgiftung des Leuchtgases weiß?“

„Ja — offen gesagt, ich verstehe es auch nicht. Kein Mensch hat auch nur eine Ahnung. Merkwürdig allerdings! Du bist also nicht für eine Vergebung der Lizenz Vater?“

„Nein, Rainer! Noch zu früh —“

„Selbstverständlich nehm ich deinen Rat an. Vater. Du bist Kaufmann, trotz deiner anerkannten wissenschaftlichen Tätigkeit. Du hast in diesen Dingen wohl mehr Feingefüge als ich.“

Der streng konventionelle Ton zwischen den beiden war der übliche.

Rainer konnte sich bis in seine früheste Kindheit hinein nicht entsinnen, daß trotz aller Herzlichkeit zwischen ihm und dem Vater jemals Vertraulichkeit geherrscht hätte.

Zu früh noch erschien der Däne. Er mußte es irgendwie eilig haben.

Ralenius und sein Vater waren die Ruhe selbst.

Olsen war ein schlanker, schräger Mensch. Seine Manieren waren wohltümlich, doch seine Gesichtsausdrücke

den Augen waren für den aufmerksamen Beobachter ein Warnungszeichen.

„Ich teilte Ihnen den Grund meines Besuches bereits mit, Herr Geheimrat. Damals lehnten Sie christlich ab. Ich hoffe, daß Sie ihre schroffe Absehung nicht mehr aufrechterhalten!“ Ein verbindliches Lächeln begleitete seine Worte.

„Nicht ich bin die maßgebende Person, sondern dort mein Sohn, Doktor —“

Der Däne ging direkt auf sein Ziel los.

„Wir bieten fünfzig Prozent Gewinnbeteiligung und zahlen ein einmaliges Honorar von zwei Millionen Kronen, Herr Doktor. Meine Regierung leugnet nicht ihr Interesse.“

„Beweist aber überraschend gute Information, Herr Olsen. Noch ist das Verfahren geheim!“

Das nervöse Flackern in den Augen des Dänen verstärkte sich unter den forschenden Blicken der beiden Männer, dann aber lächelte er wieder einen guten Witz:

„Geheim? Der Fachmann ist auf dem laufenden. Sonst ist er ja keiner. Ich erinnere an den neuen Stromlinientyp der Automobilwege hier. Es mußte ihm als die Absage nichts. Wir brachten den Wagen zu gleicher Zeit.“

„Herr!“ Der Geheimrat war aufgesprungen. Sollte auf seinem Gesicht.

Auch Rainer von Ralenius schüttelte mit dem Kopfe.

„Sie wollen also damit sagen, daß Sie im Weizengefälle das Verfahren selbst anwenden könnten?“

Der Däne schien schon gemerkt zu haben, daß er hier zu weit gegangen war. Seine Haltung wurde unterwürfiger. Solche Verhandlungen mußten langsam reisen.

Fortsetzung folgt.

Vorlesungen der Geheim-Wissenschaft

### „ERGANDI“

erschließt mit vollständiger Genauigkeit jedem die vorbestimmten Geheimnisse. Auf Grund von Astrologie, Chiromantie und Medialauslage wird jedem gesagt, in welcher Zeit in der Lotterie gespielt werden soll und auf die Glücksnummer hingewiesen. Es wird Rat in Unglücksfällen, im Ehe- und Liebesleben unter voller Garantie erteilt sowie der Krankheitsstand beschrieben, wobei erfolgreicher Rat unentgeltlich erteilt wird. Für die Richtigkeit der Voraussagungen zeugen zahlreiche Dankesbriefe des In- und Auslandes.

Personlicher Empfang täglich von 10 Uhr früh (niedrige Preise) Łódź, ul. Główna 13, Wohnung 2



Schneiderei für Herrenwäsche,  
Bonjoures, Schlafrocke u. Pyjamas

**Bernard BLUMENFELD**

Petrifauer 73, im Hause  
Ausführung genau nach Maß.

**Brunnenbau-**

Unternehmen **KARL ALBRECHT**

Łódź, Zeglarska 5 (an der Jagiellaka 144) Tel. 238-46

übernimmt alles in das Brunnen-

bauhaus schlagenden Arbeiten, wie:

Anlage neuer Dämme, Flach- und Tiefebohrungen, Reparaturen an Hand- und Motorpumpen sow. Autoverschleißteilen

Solid — Schnell — Billig

Theater- u. Kinoprogramm.

Städtisches Theater Heute 4.7.30 Uhr abends

In Liebe ungenügend

Populäres Theater Abends 8.15 Uhr, Kasza Karjatyda

Casino: Pasteur

Corso: I. Ich tanze für dich

II. Ich gebe das Kind nicht her

Europa: Jüdel mit der Fiedel

Grand-Kino: Frau oder Sekretärin

Mirat: Dodek an der Front

Metro: Das Zigeunermaiden

Palace: Vergiß meiner nicht ...

Przedwiośnie: Der goldhaarige Knirps

Rakietka: Der geheimnisvolle Strahl

Rialto: Regina

Heute u. folgende Tage

die fröhlichste poln.

Militärkomödie

11 Listopada 16

Beginn 4 Uhr

Die „Völker Volkszeitung“ erscheint täglich.

Abonnementsspreis: monatlich mit Ausstellung ins Haus

und durch die Post: 30 Złoty 8.—, wöchentlich: 30 Złoty 7.—;

England: monatlich: 30 Złoty 8.—, jährlich: 30 Złoty 72.—

Abonnement 10 Groschen Sonntags 25 Groschen.

**Theater-Verein „Thalia“** Sängerhaus

11 Listopada 21

Sonntag, am 11. Oktober

### die Gründung

der diesjährigen Spielzeit

## Saufst

der Tragödie ersten Teils

Ein dramatisches Gedicht von Johann Wolfgang Goethe

Beginn 6 Uhr nachm.

Ende gegen 10 Uhr

## Preisliste für Mode-Zeitschriften

Praktische Damen- und Kinder-Mode

(Erscheint vierzehntäglich) . . . . . 3L — 70

Illustrierte Wölzer und Handarbeitszeitung

(Wierwochentlich) . . . . . — 80

Mode und Wäsche (Wierwochentlich) . . . . . — 80

Deutsche Modenzeitung (Vierzehntäglich) . . . . . — 90

Fräuleinstisch (Wierwochentlich) . . . . . — 90

Blatt der Haushalte (Wierwochentlich) . . . . . — 90

Ins Haus zugestellt 5 Groschen mehr.

Buch- und Zeitschriftenvertrieb „Volksprese“

Łódź, Petrifauer 109.

### Fähige Akquisitoren

Erteilte polnischen Unterricht

für den Verkauf von Radioapparaten auf Raten gebucht. Zu melden bei Leon Leszczyński, Petrifauer Straße Nr. 175 von 16—19 Uhr.

Das Sekretariat

der Deutschen Abteilung des Territorialarbeiterverbandes Betriebe 109

## Auskünfte

in Lohn-, Urlaubs- und Arbeitsbeschaffungsgelegenheiten

Rechtsfragen und Vertretungen vor den zuständigen Gerichten durch Rechtsanwälte

Intervention im Arbeitsinspektorat und in den Betrieben erfolgt durch den Verbandssekretär

Die Sachkommission der Reiter, Scherer, Andreever und Schleifer empfängt Donnerstags und Sonnabends von 6—7 Uhr abends in Sachangelegenheiten

### Mode-Journal für die Herbst- u. Winter-Saison

in großer Auswahl erhältlich im Zeitschriftenbüro PROMIEN

LODZ 5 ANDRZEJA 2

Tel. 112-08

## ADOLF DYMSZA

in der Hauptrolle

### „Dodek an der Front“

mit dem unvergleichlichen

## MIRAZ

11 Listopada 16

Beginn 4 Uhr

Heute u. folgende Tage

die fröhlichste poln.

Militärkomödie

11 Listopada 16

Beginn 4 Uhr

Die „Völker Volkszeitung“ erscheint täglich.

Abonnementsspreis: monatlich mit Ausstellung ins Haus

und durch die Post: 30 Złoty 8.—, wöchentlich: 30 Złoty 7.—;

England: monatlich: 30 Złoty 8.—, jährlich: 30 Złoty 72.—

Abonnement 10 Groschen Sonntags 25 Groschen.

Ungekürzte Fassung: Die siebenseitige Millimeterzeile 15 Zeilen die dreizeitige Millimeterzeile 60 Groschen. Stellenzulage 50 Prozent. Stellenangebote 25 Prozent Rabatt.

Abnahmen im Text für die Druckerei 1.— Złoty

für das Land 100 Groschen Zuzüglich

Verlagsgesellschaft „Volksprese“ m. b. o. Verantwortlich für den Verlag: Otto Abele. Hauptredakteur: Dipl.-Ing. Emil Jerke. Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Otto Abele. Preis: 10 Groschen, Zahlungserlaubnis 100.